

Información para los Padres

- Pida una copia del libreto *Shining Stars* del Instituto Nacional para Alfabetización (*National Institute for Literacy*) para padres. Estos libretos le dan sugerencias de cómo ayudar a su hijo a leer desde la pre-escuela hasta el tercer grado. Para conseguir una copia gratis, pida el libreto del grado deseado por el correo:

EdPubs, P.O. Box 1398, Jessup, MD 20794-1398

o envíe un e-mail: edpubs@inet.ed.gov

o llame 1 (800) 228-8813

o baje el libreto en <http://www.nifl.gov/nifl/publications.html>

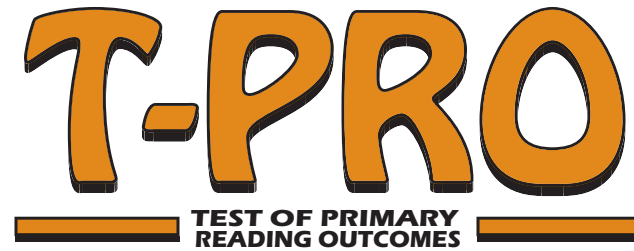
- Visite el sitio de web La Lectura es Fundamental (Reading is Fundamental) para tener acceso a una lista de artículos sobre lectura y los niños, actividades de lectura y conexiones a otras informaciones. .

<http://www.rif.org/parents/>

- Obtenga consejos y una lista de libros que Ud. puede usar para escoger libros para sus lectores.

<http://www.eagerreaders.com/encourage.html>

- Llame al Centro de Alfabetización Familiar de Kentucky (Kentucky Family Literacy Center) para saber qué programas son ofrecidos cerca de Ud. a través del número (502) 584-1133 ext. 109.
- Visite la biblioteca local con su familia.



Guía de Interpretación de Puntuación para Estudiantes y Padres SEGUNDO GRADO

Su hijo del segundo grado ha concluido recientemente la Prueba de los Resultados de la Lectura Primaria (T-PRO). La puntuación de su hijo indica cómo él se ha salido en la prueba. Este libreto le ayudará a Ud. a comprender mejor la puntuación. El libreto también le enseñará a Ud. cómo puede ayudar a su hijo en casa. La siguiente información está incluida en este guía:



- ¿Qué hay en la prueba T-PRO? Página 2
Un sumario de todos los tipos de preguntas en la prueba T-PRO (Segundo Grado)
- ¿Y si tengo más preguntas? Página 5
Una lista de las preguntas más frecuentes sobre la prueba T-PRO y sus respuestas.
- ¿Qué quiere decir la puntuación? Página 6
Un modelo de los resultados con explicaciones de los ítems en la puntuación.
- ¿Cómo puedo ayudarle a mi hijo en casa? Página 8
Una colección de actividades que Ud. puede hacer en casa con su hijo para mejorar su habilidad de lectura.
- ¿Cuales son los recursos disponibles? Página 11
Una lista de recursos disponibles y dónde encontrarlos.

¿Qué hay en la prueba T-PRO?

La prueba T-PRO evalúa una gran variedad de habilidades de lectura. Abajo Ud. encontrará una lista de todos los tipos de habilidades testados. Los nombres de las secciones están marcados. Los nombres de las sub-pruebas están subrayados.

Conciencia Fonémica es la habilidad de escuchar e identificar los sonidos de las palabras cuando habladas. Es tener conciencia de que los sonidos (llamados fonemas) producen las palabras.

- Supresión de Fonemas quiere decir retirar un sonido de la palabra. (La palabra *teach* sin el sonido /ch/ se transforma en la palabra *tea*). Los estudiantes repiten la palabra que dice la profesora pero omiten un sonido.
- Substitución de Fonemas quiere decir cambiar un sonido en la palabra. (La palabra *red* con el sonido /b/ en lugar del sonido /r/ hace la palabra *bed*). Los estudiantes cambian el sonido inicial, medio o final de una palabra que les dice el profesor y le dicen al profesor la nueva palabra.
- Sílabas refiérese a partes de palabras. (Hay dos sílabas en la palabra *pencil*, pen-cil). Los estudiantes escuchan una palabra y marcan si tiene una, dos, tres o cuatro sílabas.

Fónica es la relación entre las letras en la lengua escrita y los sonidos en la lengua hablada. Hay 26 letras en nuestro alfabeto pero hay más de 40 sonidos producidos por estas letras y por las combinaciones que los estudiantes necesitan aprender.

- Consonantes iniciales/finales se refiere a las letras que son utilizadas para representar los sonidos iniciales/finales en las palabras. Los estudiantes leen y escogen una palabra que empiece/termine con el mismo sonido de la ilustración nombrada por el profesor.
- Vocales refiérese a las letras *a, e, i, o, u, (y)* y sus sonidos en las palabras. Los sonidos de las vocales pueden ser deletreados de muchas maneras. Por ejemplo, el sonido de la *a* prolongada (/ā/) en las palabras *rain, hey, day, brake, y weigh* se escribe de muchas maneras diferentes. Los estudiantes leen y escogen las palabras que tienen el mismo sonido en la vocal que el de la ilustración mostrada por el profesor.



¿Cuales son los tipos de recursos disponibles?

Recursos para lectura gratis y en línea para estudiantes.

Para acceso rápido a estas actividades, Ud. puede ver todas las conexiones en línea en el sitio http://www.cia.indiana.edu/T-PRO_resources.htm.

CONCIENCIA FONÉMICA

Practique con las sílabas con Mr. Anker Tests Syllables Set 1. http://alexandria-es10.lausd.k12.ca.us/Staff_Pages/Henry_Anker/Mr_Anker_Tests_New/Language/Language_Skills/Syllables/Syllables_Set_1.swf

FÓNICA

Repase las reglas fónicas. <http://www.readingtarget.com/>

Juegue juegos fónicos. http://www.softschools.com/language_arts/phonics/

VOCABULARIO

Practique con adivinas en el contexto de diferentes áreas de lectura. <http://www.manatee.k12.fl.us/sites/elementary/samoset/ccdirect.htm>

Practique con palabras compuestas y hojas de ejercicios en EZSchool. <http://www.ezscool.com/EZSheets/Reading/Decode/sheet13.html>

Practique sinónimos y antónimos con impresos de "Shark Tale". <http://teacher.scholastic.com/lessonplans/sharktale/seascenes.pdf>

COMPRESIÓN

Practique la lectura y responda las preguntas <http://www.studyzone.org/testprep/ela4/a/informationaltextl.cfm>

Lea cuentos como Butterflies y conteste las preguntas del ABC. http://www.abcteach.com/free/r/rc_butterfly_elem.pdf

FLUIDEZ

Escuche a actores y a personas famosas leer sus cuentos favoritos (con guía de actividades). <http://www.storylineonline.net/>

Practique la lectura de trabalenguas o de poesía. <http://www.starfall.com/n/level-b/poetry/load.htm?f>

Fluidez

- Pida que su hijo lea en voz alta usando una grabadora. Toca la grabación para su hijo y pregúntale si la lectura suena segura.
- Ayude a su hijo a decidir si él se está llegando a ser un mejor lector. Mantenga una tabla con el número de palabras que él lee correctamente en un minuto. Solamente cuente las palabras que él lee correctamente sin largas pausas. No cuente palabras que fueron saltadas o cambiadas. Actualice la tabla con lecturas frecuentes.
- Haga con que su hijo lea y aprenda adivinas de saltar cuerda como las de *Anna Banana –101 Jump-Rope Rhymes* por Joanna Cole.
- Lean libros en voz alta juntos y turnándose. Libros como *You Read to Me, I'll Read to You: Very Short Stories to Read Together* por Mary Ann Hoberman fueron escritos para que sean leídos juntos por dos personas.



Vocabulario son todas las palabras y frases que usamos para comunicarnos. Para un estudiante con un vocabulario grande va a ser más fácil comprender lo que está leyendo.

- Sinónimos y antónimos refiérese a palabras que tienen el mismo significado (sinónimos) o significados opuestos (antónimos). Los estudiantes leen frases y escogen las palabras que son sinónimos o antónimos de las palabras subrayadas en las frases.
- Análisis de Palabras refiérese al análisis cuidadoso de la estructura de las palabras - especialmente el final de las palabras, las raíces de las palabras y la forma plural de las palabras. Los estudiantes completan una frase escogiendo la forma correcta de la palabra que mejor se encaja en la frase.
- Palabras Compuestas son dos palabras combinadas para formar una sola palabra como por ejemplo *book* y *shelf*, *bookshelf*. Los estudiantes leen una palabra y escogen una segunda palabra para formar una palabra compuesta.
- Vocabulario en contexto refiérese a la habilidad de saber el significado de una palabra a través de la lectura de las palabras que la rodean en la frase. Los estudiantes escogen el significado de una palabra difícil en una frase leyendo cómo esta palabra es usada en la frase.

Comprensión es la habilidad de comprender y establecer el significado de lo que ha sido leído o escuchado. Para saber lo que se está pasando en un cuento o para seguir instrucciones, los estudiantes deben ser capaces de comprender cómo las palabras funcionan juntas.

- Comprensión de Lectura (Ficción y Non-Ficción) requiere que el estudiante lea cuentos (ficción) e información (non-ficción) y conteste preguntas sobre lo que ha leído.



Fluidez - Competencia de Lectura Oral es la capacidad de leer en voz alta correctamente y en la velocidad adecuada usando una voz natural. La lectura con fluidez suena fácil y agradable. El lector fluente debe también comprender lo que ha leído.

- Comprensión de Lectura Oral refiérese a las preguntas hechas sobre el pasaje leído en voz alta. El estudiante contesta oralmente cinco preguntas que el profesor le hace sobre el pasaje.
- Comportamientos en la Lectura Oral refiérese a cómo suena y se comporta el lector mientras él lee en voz alta. Los estudiantes leen en voz alta para el profesor y son evaluados basados en la fluidez, la confianza, los errores y la expresión de la voz.
- Nivel de Fluidez refiérese a la velocidad de lectura. Los estudiantes leen por un minuto y el profesor cuenta el número de palabras leídas correctamente durante ese tiempo.

Ud. puede ver ejemplos de las preguntas de la prueba T-PRO en el sitio <http://cia.indiana.edu/TPROquestions.html>

Vocabulario

- Ayude a su hijo a conectar palabras nuevas con palabras o cosas que él ya conozca. Por ejemplo, Ud. puede decir a su hijo, “Tu dijiste que esto era *pretty*. ¿Crees que es *attractive* o *ugly*?” Enséñele a su hijo palabras que tengan el mismo significado de las palabras que él usa (sinónimos) o palabras que tengan el significado opuesto (antónimos).
- Cuando esté leyendo o hablando con su hijo, enséñele nuevas palabras como *glorious*, *enthusiastic*, y *discouraged*.
- La lectura de todo tipo de libro o revista ayuda en el desarrollo del vocabulario. No desincentive la lectura de historietas o revistas caso sean las únicas lecturas que le interesen a su hijo. Comparta con él libros como *Once there was a Bull...(Frog)* por Rick Walton, *Many Luscious Lollipops* por Ruth Heller, *The Boy Who Loved Words* por Roni Shoter, *Pig, Pigger, Piggest* por Rick Walton, y *Pitch and Throw, Grasp and Know: What is A Synonym* por Brian Cleary, que muestran como las palabras pueden ser divertidas



Comprensión

- Use un pedacito de papel para cubrir una palabra en una página que su hijo esté leyendo. Vea si él puede adivinar la palabra cubierta a través de la lectura de toda la página. Descubra una letra a la vez para ayudarlo a adivinar la palabra. Deja su hijo cubrir una palabra a ver si Ud. puede adivinarla!
- Lea cuentos de ficción como *Curious George Goes to the Hospital* por Margaret and H. A. Rey y cuentos de no-ficción (información) como *Germs Make Me Sick* por Melvin Berger. Haga preguntas. ¿Cuál era el problema principal en el cuento? ¿Qué pasa al final del cuento? ¿El cuento te hace pensar en otros cuentos que hayas leído? ¿Qué hechos/cosas has aprendido? ¿Crees que esta información es verdadera o solamente la opinión de alguien? Etc).
- Ponga adivinas como las que se encuentran en *Why Did the Chicken Cross the Road?* por Joanna Cole y Stephanie Calmenson sobre la almohada de su hijo. Esconda la respuesta debajo de la almohada.

¿Cómo puedo ayudarle a mi hijo en casa?

Mire la puntuación de su hijo y escoja dos áreas donde su rendimiento fue peor que en las otras áreas. Enfóquese en estas áreas. Abajo están listadas actividades sencillas que Ud. puede hacer en casa. Hay una sección de actividades para cada sección de la prueba.

Conciencia Fonémica

- Lea libros de rimas como Dr. Seuss's *One Fish Two Fish Red Fish Blue Fish*. Mientras Ud. lee, haga una lista de las palabras que riman (—ad: *sad, glad, bad, dad*). Pida a su hijo que adicione otras palabras del libro que rimen con las palabras en la lista.
- Juegue I-Spy con las sílabas. Escriba los números 1-4 en pedacitos de papel y los ponga en un tazón. Túrnense para retirar un número del tazón a cada vez. El número que ha sido retirado debe corresponder al número de sílabas del objeto escogido.
"Yo veo algo de color naranja con 2 sílabas."
Answer: *pumpkin*
- Lea libros como *Busy, Buzzing Bumblebees* and other *Tongue Twisters* por Alvin Schwartz y *There's A Wocket in My Pocket* por Dr. Seuss y hable de los sonidos de las palabras..

Fónica

- Practique a escuchar palabras que tienen los mismos sonidos iniciales o finales pero que sean escritas con letras diferentes. Por ejemplo:
¿Qué palabras conoces que empiezan con el mismo sonido de *circle*?
— *circus, saw, said*
o
¿Qué palabras conoces que terminan con el mismo sonido de *plate*?
— *eight, mate, great*
- Escoja una palabra que tenga un sonido prolongado de /ā/ como en la palabra *baby*. Pida a su hijo que piense en otras palabras con un sonido prolongado /ā/. Cuenten el número de palabras que Uds. nombraran. Ejemplos: *lady, apron, cable, radio*, etc.
- Lea libros como *Word Wizard* por Cathryn Falwell y *Mrs. McNosh and the Great Big Squash* por Sarah Weeks y hable de cómo las palabras son escritas.

¿Y si tengo más preguntas?

Las respuestas de algunas de las preguntas más frecuentes sobre la prueba T-PRO se encuentran abajo. Si Ud. todavía tiene más preguntas, entre en contacto con la escuela o con el profesor de su hijo.

¿Influye esta prueba en la calificación de mi hijo?

La calificación de la prueba T-PRO es independiente de las otras calificaciones de su hijo. No obstante, ella puede ser un buen indicio del desempeño de su hijo en la clase. Si Ud. está preocupado con el desempeño o las calificaciones de su hijo, póngase en contacto con el profesor.

Mi hijo dijo que la prueba fue difícil a pesar de que su profesor diga que él está teniendo éxito en la lectura. ¿Cómo puede ser esto?

La prueba T-PRO fue elaborada para evaluar las habilidades que su hijo va a aprender durante el año. No se espera que los niños sepan toda la materia de la prueba. Como la prueba T-PRO es dada a estudiantes por todo el estado, son evaluadas una gran extensión de habilidades. Es posible que haya algunos ítems que se le hacen muy fáciles a su hijo. La administración de la prueba en el otoño y en la primavera permitirá que el profesor evalúe el progreso de su hijo.



¿Puede mi hijo tomar la prueba una otra vez?

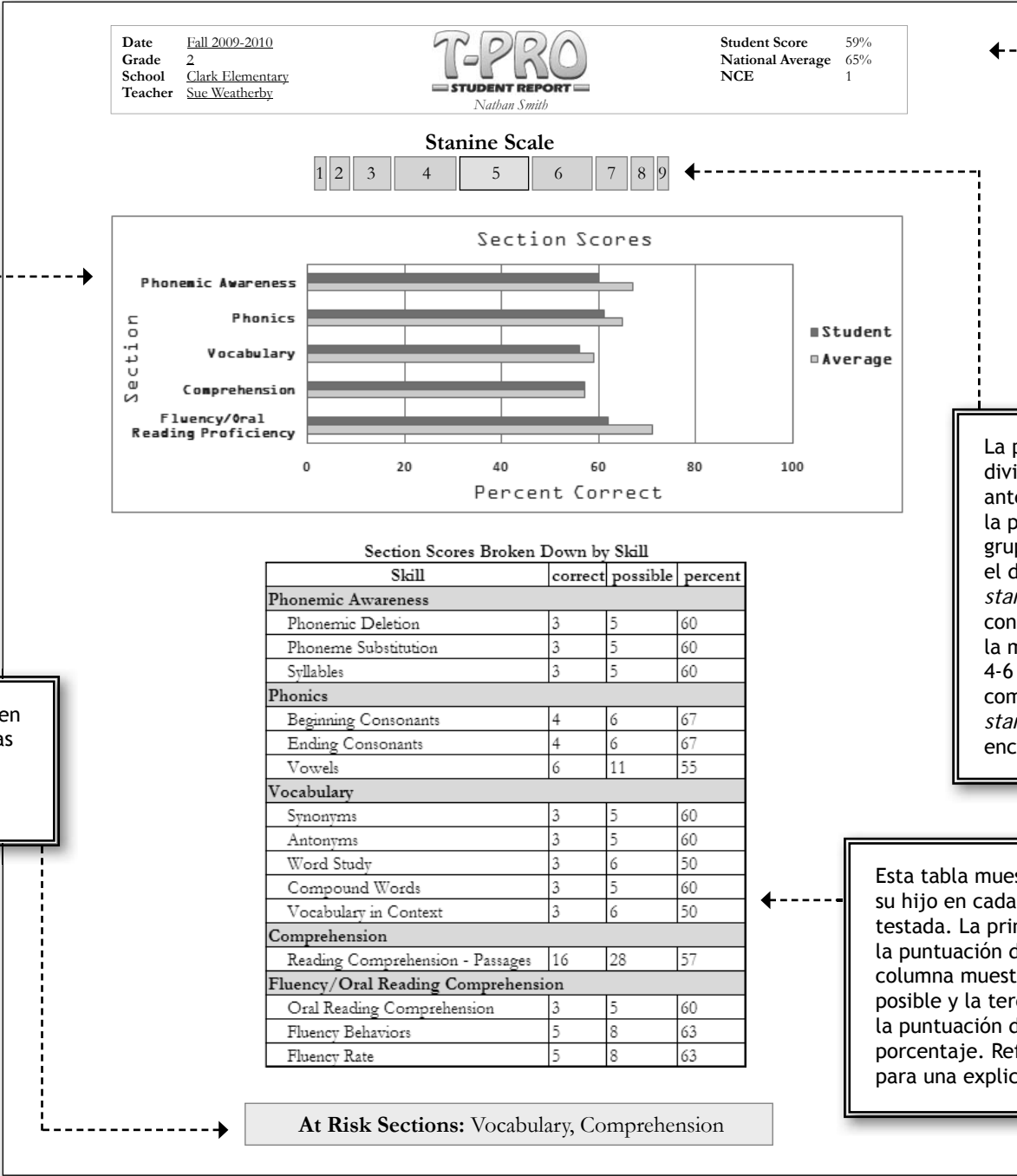
Los estudiantes pueden tomar la prueba una vez en el otoño y una vez en la primavera. Si Ud. cree que su hijo ha tenido un día malo y que esto ha afectado su desempeño, hable con el profesor de su hijo. Hay muchos factores que influyen en el desempeño de los niños en las pruebas, entre ellos, la cantidad de tiempo que su hijo ha dormido, el humor de su hijo en el día de la prueba y su lapso de atención. Cosas sencillas como asegurarse de que su hijo descanse el suficiente, ayudarle a aprender a como seguir instrucciones y encorajarle a comunicarle sus necesidades al profesor,

pueden ayudar a su hijo en el futuro.

¿QUE QUIERE DECIR LA PUNTUACIÓN?

Esta tabla muestra el desempeño de su hijo en cada una de las cinco secciones de la prueba T-PRO. La barra más arriba muestra el porcentaje de las preguntas de la prueba T-PRO que su hijo ha contestado correctamente en cada sección. Las barras de abajo muestran la puntuación promedio de los otros estudiantes que tomaron la prueba. Refiérase a las páginas 2-4 de este libretto para una descripción de cada sección.

La lista "Secciones en Riesgo" identifica las secciones donde su hijo necesita ayuda adicional.



Esto muestra el porcentaje total de las preguntas de la prueba T-PRO que su hijo contestó correctamente. También muestra la puntuación promedio de los otros estudiantes que tomaron la prueba.

La puntuación *stanine* divide a los estudiantes que tomaron la prueba en nueve grupos basado en el desempeño. Los *stanines* 1-3 son considerados abajo de la media. Los *stanines* 4-6 son considerados como la media, y los *stanines* 7-9 están encima de la media.

Esta tabla muestra la puntuación de su hijo en cada habilidad de lectura testada. La primera columna muestra la puntuación de su hijo, la segunda columna muestra la puntuación máxima posible y la tercera columna muestra la puntuación de su hijo en forma de porcentaje. Refiérase a las páginas 2-4 para una explicación de cada habilidad.

